DS1

CE

Radio command digital selector

PUK CODE

Use and installation instructions and warnings

Istruzioni ed avvertenze per l 'installazione e l'uso

Instructions et recommandations pour l’installation et l’utilisation

Anweisungen und Hinweise für die Installation und die Bedienung

Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

Instrukcje i ostrzeżenia w zakresie instalacji i użytkowania

Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

IST191.4851 Rev. 01 del 28-04-2005



F

1 Recommandations

- Avant de commencer l'installation, vérifiez si le produit est adapté à l'emploi auquel il est destiné en accordant une attention particulière aux données figurant dans le chapitre "Caractéristiques techniques".
- MHOUSE ne répond pas des dommages résultant d'une utilisation impropre des produits, différente de celle qui est prévue dans ce manuel.
- Les matériaux d'emballage doivent être mis au rebut en respectant les normes locales en vigueur.
- Ne pas mettre le sélecteur numérique près de sources de chaleur et ne pas l'exposer à des flammes; cela pourrait l'endommager et entraîner des problèmes de fonctionnement ou des situations de danger.
- **ATTENTION:** les piles du sélecteur numérique contiennent des substances polluantes: ne pas les jeter avec les ordures ménagères mais utiliser les méthodes prévues par les réglementations locales.
- Remarques particulières sur la conformité à l'emploi de ce produit par rapport à la Directive "R&TTE" 1999/5/CE.
  - Ce produit satisfait les exigences essentielles requises par l'article 3 de la directive "R&TTE" pour l'utilisation et l'application prévues dans ce manuel d'instructions; il est interdit d'utiliser le produit pour des applications différentes.
  - La gamme des fréquences radio utilisables est sujette à la législation nationale. Les pays dans lesquels ce produit peut être utilisé sont tous ceux de la Communauté Européenne et la Suisse.
  - Si le pays dans lequel on prévoit de l'utiliser n'est pas inclus dans le point qui précède, l'installateur est tenu de vérifier si l'utilisation de la fréquence du produit est autorisée.

2 Description du produit et type d'utilisation

Le sélecteur numérique DS1(Fig.1), est un émetteur radio qui permet, après avoir tapé correctement le code secret, de commander à distance les récepteurs radio correspondants ou bien les logiques de commande pour portails ou moteurs tubulaires; il ne peut être utilisé que dans les installations d'automatisation MHOUSE.

Il dispose de 10 touches **[X]** Fig.1 (de 0 à 9) qui permettent de taper le code, plus 3 touches **[Y]** Fig.1 qui sont utilisées pour envoyer les 3 types de commandes à un même automatisme ou pour commander jusqu'à 3 automatismes ou récepteurs différents.

Il y a aussi une autre touche **[Z]** Fig.1 à utiliser quand la lumière ambiante est insuffisante et qui permet d'éclairer toutes les touches pour taper facilement le code.

La transmission de la commande est confirmée par une série de brefs signaux acoustiques rapprochés (bip) durant toute la phase de transmission.

Le DS1 a un indice de protection IP permettant sonutilisation à l'extérieur.

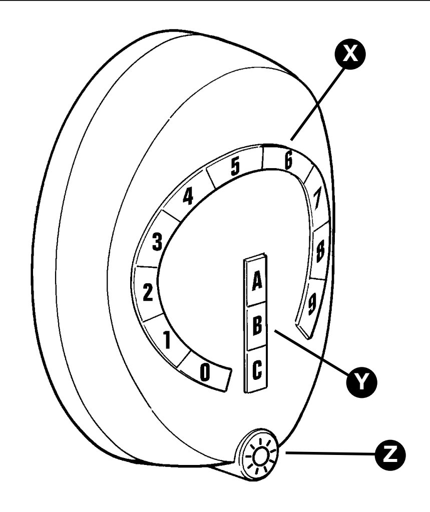


Fig. 1

3 Mémorisation à distance de DS1

Si dans la logique de commande, le récepteur radio ou le moteur tubulaire à commander, on a déjà mémorisé une autre télécommande, il sera possible de mémoriser le sélecteur numérique DS1 de la manière décrite ci-après.

Si par contre, il n'y a pas d'autres émetteurs mémorisés, il faut se référer aux instructions spécifiques du produit à commander pour effectuer la procédure "mémorisation du premier émetteur"; si vous ne disposez pas des instructions originales du produit, vous pouvez les consulter dans notre site www.mhouse.biz.

La procédure de mémorisation peut varier d'un produit à l'autre, nous conseillons par conséquent de consulter les instructions originales.

Il est possible mémoriser un nouveau sélecteur numérique DS1 sans agir directement sur les touches de la logique ou du récepteur radio. Il faut disposer d'un émetteur déjà mémorisé et fonctionnant que nous appellerons **ANCIEN**.

DS1 héritera des caractéristiques de l'**ANCIEN** émetteur; par conséquent si l'**ANCIEN** émetteur est mémorisé en "**mode I**"; DS1 aussi sera mémorisé en "**mode II**"; dans ce cas, durant la phase de mémorisation, on peut presser sur une touche de transmission quelconque sur les deux émetteurs.

Si par contre l'**ANCIEN** émetteur est mémorisé en "**mode II**" il faudra presser sur l'**ANCIEN** la touche de commande désirée, et sur DS1 la touche à laquelle on veut associer la commande.

Avec l'**ANCIEN** émetteur et le sélecteur numérique DS1 se placer à proximité de la logique de commande, du récepteur ou du moteur tubulaire et exécuter les opérations suivantes:

Tableau "A"	Mémorisation à distance	Exemple
1	Taper le code secret sur le sélecteur numérique DS1 (code d'usine: "**11**"), presser ensuite pendant au moins 5 s une touche de transmission, puis relâcher.	1 1 B 5s
2	Presser lentement 3 fois la touche sur l'**ANCIEN** émetteur.	X3
3	Taper le code secret sur le sélecteur numérique DS1, presser lentement une fois une touche de transmission (la même que celle qui a été utilisée à l'étape 1), puis relâcher.	1 1 B

Le sélecteur numérique DS1 sera alors reconnu par la logique de commande, par le récepteur ou par le moteur tubulaire et prendra les caractéristiques qu'avait l'**ANCIEN** émetteur.

4 Installation

Avant de fixer DS1 au mur, nous conseillons d'effectuer un essai pratique pour en évaluer le bon fonctionnement et la portée effective. Il est bon de considérer attentivement l'endroit où fixer DS1; en plus de la distance par rapport au récepteur, éviter de le placer à proximité ou encore pire sur des structures métalliques qui pourraient créer un blindage. Poser le sélecteur numérique DS1 sur le mur où l'on souhaite le fixer puis effectuer une transmission et vérifier que la logique reçoit la commande envoyée.
Tenir compte également du fait que quand la pile est en voie d'épuisement il peut y avoir une réduction de la portée de 25÷30 %.

Après avoir vérifié son bon fonctionnement, il est possible de fixer DS1 à la bonne hauteur de la manière suivante:

- Dévisser la vis de fermeture Fig.2
- Enlever le fond du sélecteur numérique et le fixer au mur avec les vis Fig.3
- Accrocher le sélecteur numérique au support fixé au mur en faisant pivot sur la partie haute du support. Fig.4
- Fixer le sélecteur au support avec la vis de fermeture Fig.5

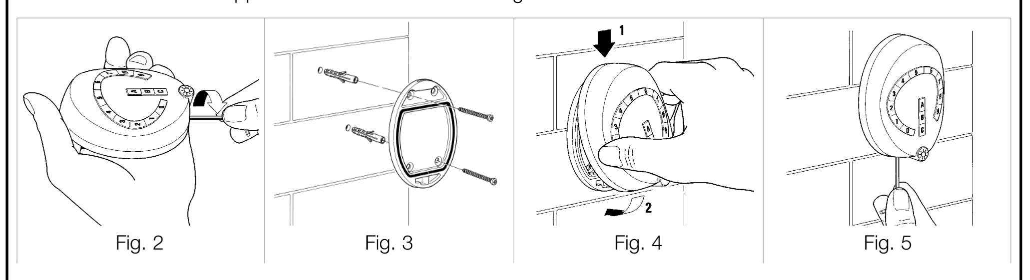


Fig. 2 Fig. 3 Fig. 4 Fig. 5

5 Mode d’emploi

À chaque fois que l’on presse une touche, le sélecteur numérique DS1 émet une note acoustique qui confirme la pression de la touche.

Pour que DS1 puisse envoyer une commande par radio, il faut taper le code secret qui permet de valider la transmission de la commande, puis il est possible de presser les touches **A B C** pour envoyer les commandes comme si DS1 était un émetteur radio normal.

Le code initial d’usine est “**11**” mais il peut être modifié à tout moment en suivant les indications de la section “Modification du code”.

Le code secret est un numéro composé d’un minimum d’1 à un maximum de 10 chiffres (5 ou 5566778899 sont deux exemples de codes possibles).

Si on ne presse aucune touche pendant 10 secondes, il faut taper de nouveau le code pour envoyer une nouvelle commande.

En cas d’erreur dans la saisie du code, la tentative d’effectuer la transmission provoque l’émission de trois notes acoustiques en succession rapide (Bip - Bip - Bip) qui indique que le code a été mal tapé.

À tout moment, on peut presser la touche **[Z]** de la Fig. 1 qui permet d’éclairer les touches et de faciliter ainsi la saisie du code.

6 Modification du code

On peut modifier à tout moment le code secret mais il faut connaître pour cela le code actif.

Pour remplacer le code, effectuer les opérations décrites dans le TABLEAU “B”.

Tableau “B”	Modification du code	Exemple
1	Presser la touche ☼ **[Z]** de la fig. 1	
2	Taper le code actif.	1 1
3	Presser la touche ☼ **[Z]** de la fig. 1	
4	Taper le nouveau code désiré (max. 10 chiffres)	1 2 3
5	Presser la touche ☼ **[Z]** de la fig. 1	
6	Taper une nouvelle fois le nouveau code (max. 10 chiffres)	1 2 3
7	Presser la touche ☼ **[Z]** de la fig. 1	
8	Si l’opération s’est conclue avec succès, on entendra trois bips tandis que si l’une des phases a échoué on aura 5 bips rapides.	

NOTE: Si l’on désire utiliser DS1 sans devoir taper le code, on peut programmer un code avec zéro chiffre simplement en ne pressant aucune touche aux points 4 et 6 du TABLEAU “B”.

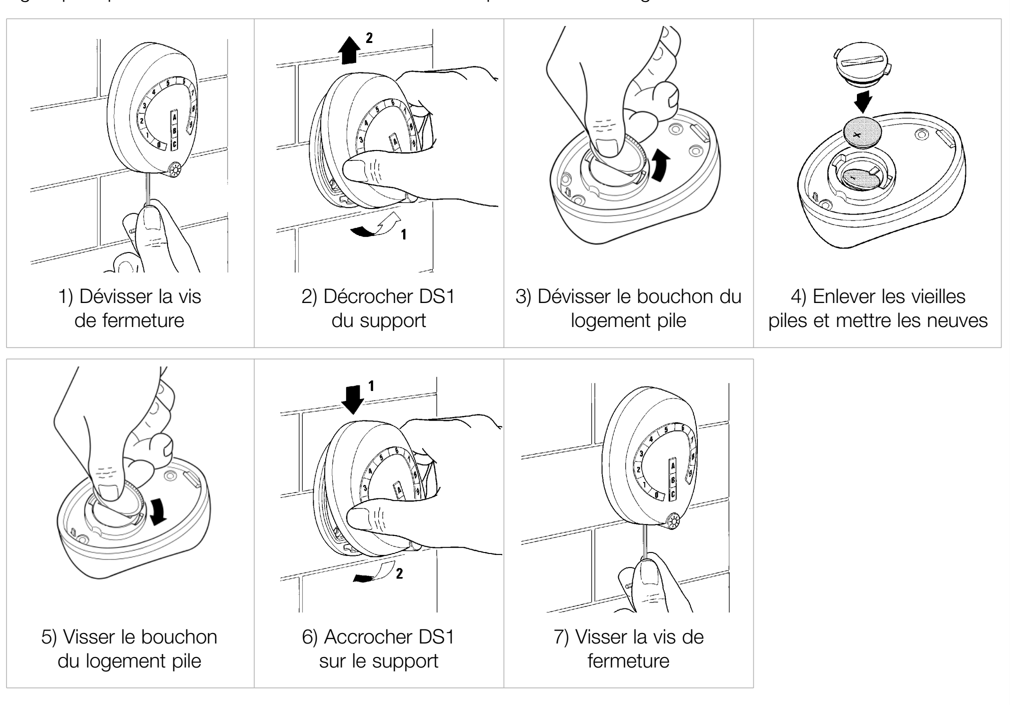
En cas d’oubli du code saisi, on pourra modifier le code actif en répétant les points décrits ci-dessus en tapant au Point 2 du TABLEAU “B” la combinaison spéciale d’usine “Code PUK” au lieu du code actif.

La combinaison "Code PUK" est une combinaison de 10 chiffres, garantie différente pour chaque DS1, et qui se trouve sur la page de couverture de ce manuel.

7 Remplacement des piles

Quand la portée du sélecteur numérique diminue sensiblement et/ou si on entend, au moment de l'allumage, 10 bips en succession rapide, cela signifie que les piles sont épuisées et qu'il faut les remplacer.
Le sélecteur numérique contient deux piles au lithium CR2430.

Si on utilise DS1 dans des environnements avec des températures rigides (inférieures à -10°C) on pourrait avoir le signal pile épuisée même si en réalité elles sont encore partiellement chargées.



1) Dévisser la vis de fermeture

2) Décrocher DS1 du support

3) Dévisser le bouchon du logement pile

4) Enlever les vieilles piles et mettre les neuves

5) Visser le bouchon du logement pile

6) Accrocher DS1 sur le support

7) Visser la vis de fermeture

8 Maintenance et mise au rebut

Le système n'a besoin d'aucun entretien particulier.
Ce produit est constitué de différents types de matériaux dont certains peuvent être recyclés, d'autres devront être mis au rebut.
Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut du produit en respectant les normes locales en vigueur

Attention: certains composants électroniques pourraient contenir des substances polluantes, ne pas les abandonner dans la nature.

9 Caractéristiques techniques

DS1 est produit par NICE S.p.a. (TV) I, MHOUSE S.r.l. est une société du groupe NICE S.p.a.
Dans le but d'améliorer ses produits, Nice S.p.a. se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques à tout moment et sans préavis, en garantissant dans tous les cas le bon fonctionnement et le type d'utilisation prévus.
N.B.: toutes les caractéristiques techniques se réfèrent à la température de 20°C.

Sélecteur numérique DS1	
Typologie:	Sélecteur numérique radio avec combinaison numérique pour le contrôle d'automatismes de stores, volets roulants, portails et portes.
Technologie adoptée:	Modulation codée AM OOK de porteuse radio.
Fréquence:	433.92 Mhz
Codage:	Rolling code avec code à 64 bits (18 milliards de milliards de combinaisons)
Puissance rayonnée:	0,0001 W environ
Alimentation:	6 V +20% -40% avec 2 piles au lithium type CR2430
Durée des piles:	2 ans, estimée sur une base de 10 commandes/jour de la durée d'1 s à 20 °C (aux basses températures l'efficacité des piles diminue)
Nombre de codes possibles:	9.999.999.999
Température de fonctionnement:	-20 ÷ 55°C
Utilisation en atmosphère acide, saline ou potentiellement explosive:	Non
Indice de protection:	IP44 (utilisation à l'extérieur)
Dimensions / poids:	L 65 x H 95 x P 33 / 260g

10 Déclaration de conformité

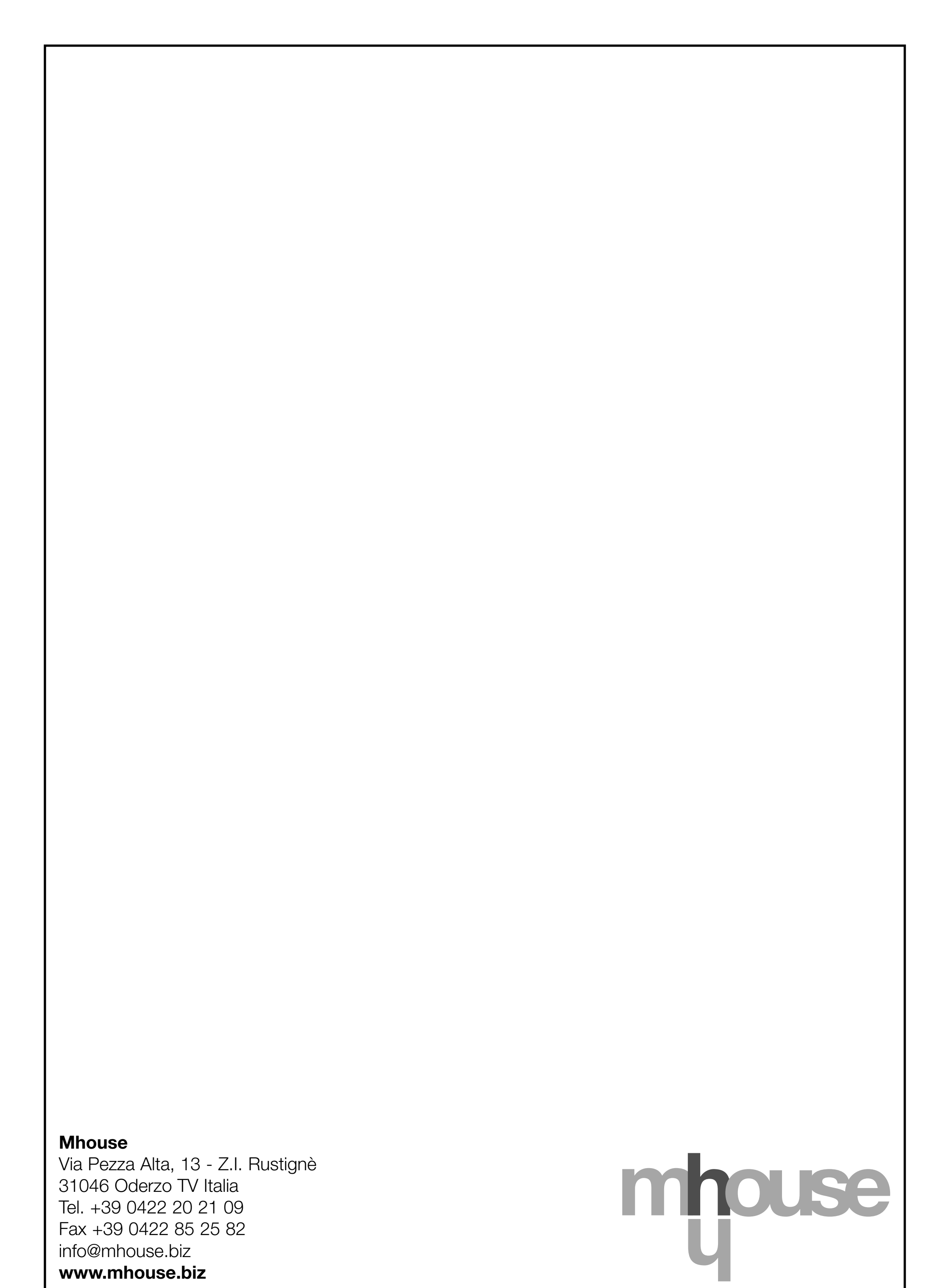
DS1 est produit par NICE S.p.a. (TV) I, MHOUSE S.r.l. est une société du groupe NICE S.p.a.

Déclaration CE suivant la Directive 1999/5/CE
Numéro 212/DS1/F
Date: 02/02/2005 Révision: 00

Je soussigné, Lauro Buoro, déclare que le produit:
Nom producteur: NICE S.p.a.
Adresse: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè - ODERZO - ITALY
Modèle: DS1
Est conforme aux exigences essentielles requises par l'article 3 de la directive R&TTE 1999/5/CE pour l'utilisation à laquelle le produit est destiné.

Oderzo, 02/02/2005

Lauro Buoro
(Administrateur Délégué)



Mhouse
Via Pezza Alta, 13 - Z.I. Rustignè
31046 Oderzo TV Italia
Tel. +39 0422 20 21 09
Fax +39 0422 85 25 82
info@mhouse.biz
www.mhouse.biz